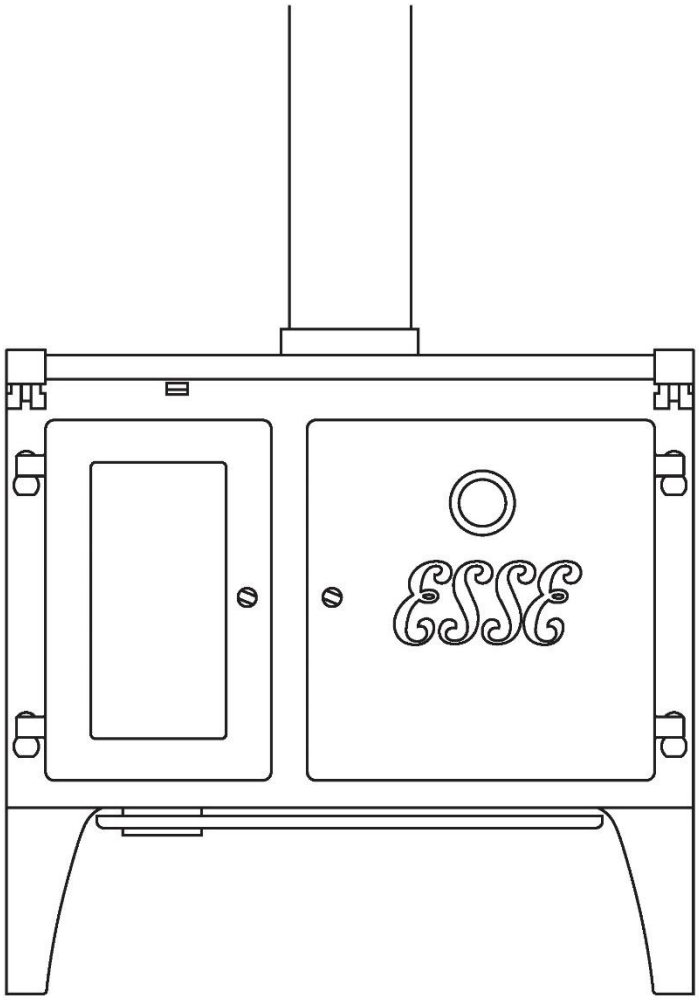
ESSE

Lightheart

Poêle à bois
Mode d'emploi



UK CA MADE IN BRITAIN®

ESSE TESTING 2022 ECODESIGN COMPLIANT

SOMMAIRE

1. BIENVENUE CHEZ ESSE 4
2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION 5
PLANIFICATION DE L'INSTALLATION 5
VENTILATION 5
SPÉCIFICATION DE PRODUIT 6
DÉTECTEUR CO 7
VENTILATION 7
DÉBALLAGE DE L'APPAREIL 7
CHEMINÉE ET CONDUIT 7
CHEMINÉE 8
DISTANCES AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES 8
TIRAGE DU CONDUIT 8
MISE EN SERVICE 8
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION 10
AVANT D'UTILISER VOTRE POÊLE 10
APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE POÊLE 10
OUTILS ET PIÈCES FOURNIS 11
CARBURANT 12
ALLUMER VOTRE POÊLE ESSE 13
SURCHARGE EN CARBURANT 14
RECHARGE DU COMBUSTIBLE 14
CUISSON SUR VOTRE POÊLE 15
LE FOUR 15
LA PLAQUE CHAUFFANTE 16
LA JAUGE DE TEMPÉRATURE DU FOUR, AVEC GUIDE DE TEMPÉRATURE 16
RÉDUCTION DE LA COMBUSTION 17
GESTION DES CENDRES 17
TIRAGE DU CONDUIT 17
NETTOYAGE ET ENTRETIEN 17
NETTOYAGE GÉNÉRAL 18
FENÊTRE EN VERRE 18
JOINTS DE CORDE 18
PIÈCES CHROMÉES 19
RAMONAGE DE CHEMINÉES 19
ARRÊT SÉCURISÉ 19
FERMETURE ESTIVALE / UTILISATION SAISONNIÈRE 19
UTILISATION SAISONNIÈRE 20
GARANTIE 20
DÉPANNAGE 21
NOTE D'AVERTISSEMENT 21
4. PIÈCES CONSOMMABLES 22
5. DÉCLARATION DE PERFORMANCE 23

LA LOI DE 1993 SUR LA QUALITÉ DE L'AIR (CLEAN AIR ACT 1993) ET LES ZONES DE LUTTE CONTRE LA FUMÉE

En vertu de la loi sur la qualité de l'air, les autorités locales peuvent déclarer tout ou partie du district de l'autorité comme zone de contrôle des fumées. Il est interdit d'émettre de la fumée à partir d'une cheminée d'un bâtiment, d'un four ou de toute chaudière fixe si elle est située dans une zone désignée de lutte contre la fumée. L'acquisition d'un « carburant non autorisé » destiné à être utilisé dans une zone de contrôle de la fumée constitue également une infraction, sauf s'il est utilisé dans un appareil « exempté » (« exempté » des contrôles qui s'appliquent généralement dans la zone de contrôle de la fumée).

En Angleterre, les appareils sont exemptés par publication sur une liste par le secrétaire d'État conformément aux modifications apportées aux articles 20 et 21 de la loi de 1993 sur la qualité de l'air par l'article 15 de la loi de 2015 sur la déréglementation. De même, en Écosse, les appareils sont exemptés par la publication sur une liste par les ministres écossais en vertu de l'article 50 de la loi de 2014 sur la réforme de la réglementation (Écosse).

Au Pays de Galles et en Irlande du Nord, ils sont autorisés par des règlements adoptés respectivement par les ministres gallois et par le ministère de l'Environnement.

Vous trouverez de plus amples informations sur les exigences de la loi sur la qualité de l'air ici : https:/www.gov.uk/smoke-control-area-rules

Votre autorité locale est responsable de la mise en œuvre de la loi sur la qualité de l'air de 1993, y compris la désignation et la supervision des zones de contrôle de la fumée et vous pouvez les contacter pour plus de détails sur les exigences de la loi sur la qualité de l'air.

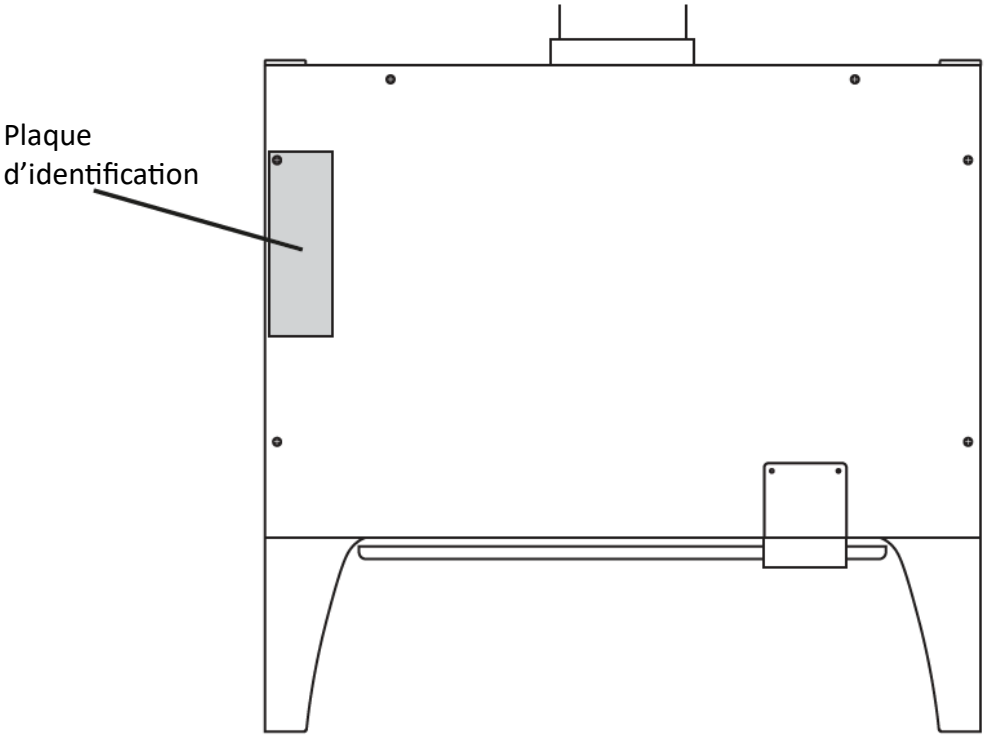
1. BIENVENUE CHEZ ESSE

Bienvenue dans la famille ESSE ! Nous avons mis toutes nos connaissances, notre expertise et notre passion pour la conception et la fabrication de poêles leaders sur le marché, remontant à 1854, dans la production de votre poêle de cuisson ESSE. Tous les poêles de cuisson ESSE sont fabriqués dans notre usine de Barnoldswick, dans le Lancashire, et nous sommes convaincus que lorsqu'ils seront correctement installés, entretenus et maintenus, votre poêle ESSE vous procurera de nombreuses années de cuisine, de chauffage, de confort et de joie.

Avant d'allumer votre poêle ESSE pour la première fois, assurez-vous que votre installateur a installé le poêle conformément à la section « Installation » de ce manuel et que le conduit et la cheminée ont été ramonés. Le poêle ne convient pas pour une utilisation dans un conduit partagé.

Comme on peut s'y attendre, lors de l'utilisation, toutes les parties du poêle deviennent chaudes, alors utilisez toujours l'outil de fonctionnement ou le gant fourni lorsque vous utilisez votre poêle ESSE. Un pare-feu fabriqué conformément à la norme BS 8423:2002 doit être utilisé, s'il est probable que des personnes handicapées, des enfants ou des animaux domestiques puissent entrer en contact avec l'appareil. N'utilisez aucun matériau inflammable à proximité du poêle lorsqu'il est allumé.

Ces instructions fournissent toutes les informations nécessaires pour installer, puis faire fonctionner votre poêle ESSE. Les informations clés relatives à votre poêle, y compris le numéro de série, se trouvent sur la plaque signalétique, située à l'arrière du poêle. Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série dans toute communication future avec votre détaillant ou le fabricant.



2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que lors de l'installation de l'appareil, les exigences de la loi de 1974 sur la santé et la sécurité au travail et d'autres normes britanniques d'installation pertinentes sont respectées.

Les instructions d'installation contenues dans ce manuel fournissent un guide pour une installation sûre et appropriée, mais il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les exigences des normes britanniques applicables sont respectées, en particulier BS 8303 et BS EN 15287:2007, relatives à l'installation d'appareils à combustible solide. L'appareil est lourd et des précautions doivent être prises lors de sa manipulation. Bien que l'appareil ne contienne pas de produits à base d'amiante, il est possible que de l'amiante soit déplacé dans les installations existantes et toutes les précautions doivent être prises.

Lors de l'examen de la conception de l'installation, assurez-vous qu'un accès approprié est fourni pour le nettoyage de l'appareil, du tuyau de cheminée et du conduit de cheminée. Cet appareil est adapté à un fonctionnement intermittent, mais ne convient pas à une utilisation dans un système de conduit partagé. L'appareil ne doit pas être utilisé dans la même pièce qu'un ventilateur d'extraction, car cela peut provoquer l'émission de fumées par le poêle dans la pièce.

VENTILATION

Tous les poêles nécessitent un apport constant d '« air de combustion », pour permettre la combustion du feu. En règle générale, les évents externes permanents ne sont pas nécessaires pour les poêles d'une puissance nominale de 5 kW ou moins. Cependant, les maisons à faible perméabilité à l'air, telles que les constructions plus récentes, peuvent nécessiter un évent externe permanent. Le document J du règlement de construction explique que si un poêle est installé dans une pièce dont la perméabilité à l'air est inférieure à 5,0 $m^3/(h.m^2)$, un évent externe permanent est nécessaire, quelle que soit la puissance nominale du poêle.

Les évents externes doivent être positionnés de manière à ne pas risquer d'être obstrués. Sur la base des exigences du document J du règlement de construction, un poêle de 5 kW a les exigences d'évent ci-dessous.

Perméabilité à l'air m3/(h.m²)	Surface minimale de ventilation (cm²)
< 5,0 kW	Non requis
> 5,0 kW	27,5

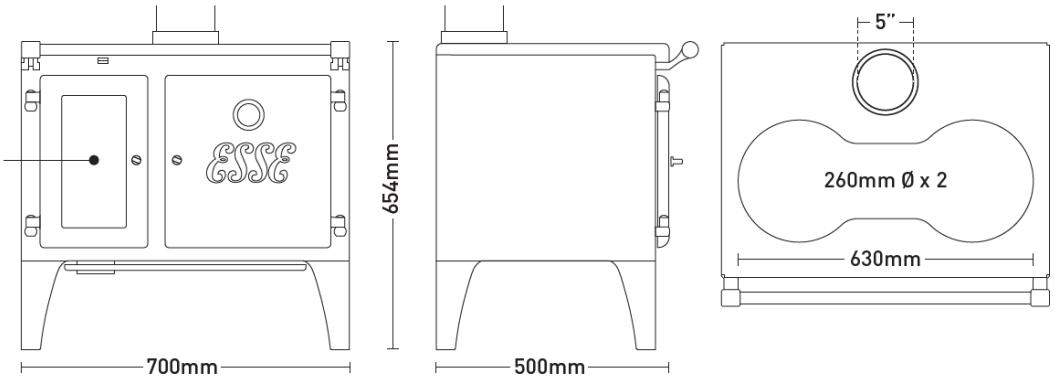
Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés, en particulier pour les nouvelles propriétés de construction, où une faible perméabilité à l'air peut nécessiter un évent externe permanent.

Il est essentiel que le feu dispose d'une alimentation en air suffisante pour la combustion et la ventilation. Les ouvertures prévues à cet effet ne doivent pas être restreintes.

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

SPÉCIFICATION DE PRODUIT

Foyer
Largeur :
256 mm
Hauteur :
287 mm



Les poêles ESSE sont fabriqués à la main, de sorte que de petites variations de taille peuvent se produire.

Description	Valeur
Puissance thermique nominale	4,6 kW
Tirant de cheminée recommandé	12 Pa
Efficacité	81,0 %
Température moyenne des gaz de combustion	213 °C
CO @13 % O_2	0,08 vol %
NO_X @13 % O_2	116 mg/m_o^3
C_XH_Y @ 13 % O_2	70 mgC/m_o^3
Poussière 13 % O_2	29 mg/m_o^3
Classe énergétique	A+
Indice de consommation d'énergie	102
Efficacité saisonnière	71,0 %
Poids	140 kg

Distance par rapport aux combustibles			
	Arrière	Côté gauche	Coté droit
Avec conduit à paroi unique et sans bouclier thermique	250 mm	500 mm	50 mm
Avec bouclier thermique et conduit de fumée isolé	50 mm	250 mm	N/A

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DÉTECTEUR CO

La réglementation du bâtiment exige que chaque fois qu'un appareil fixe neuf ou de remplacement à combustible solide ou à bois / biomasse est installé dans un logement, un avertisseur de monoxyde de carbone (CO) doit être installé dans la même pièce que l'appareil, conformément à la norme BS EN 50292:2002. Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés. L'installation d'une alarme ne doit pas être considérée comme un substitut à l'installation correcte de l'appareil ou à l'entretien régulier de l'appareil et du système de cheminée. Par mesure de précaution, nous recommandons qu'un extincteur et une couverture anti-incendie se trouvent dans la propriété.

VENTILATION

Tous les poêles nécessitent un apport constant d'« air de combustion », pour permettre la combustion du feu. En règle générale, les évents externes permanents ne sont pas nécessaires pour les poêles d'une puissance nominale de 5 kW ou moins. Cependant, certaines maisons plus récentes avec une faible perméabilité à l'air peuvent avoir besoin d'un évent externe permanent, quelle que soit la puissance nominale du poêle.

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

Le poêle est boulonné et attaché à une palette, pour un transport simple et sécurisé. Pour déballer, retirez d'abord le cerclage et l'emballage. Retirez ensuite les deux boulons maintenant le poêle à la palette, à l'aide d'une clé de 10 mm. Bien que traitée thermiquement, la palette a été produite à partir de bois tendre qui convient à une utilisation comme bois d'allumage, elle peut donc être brisée et utilisée à cette fin. Enfin, jetez le reste de l'emballage en respectant les consignes de tri.

CHEMINÉE ET CONDUIT

Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier l'état du conduit ou de la cheminée et de conseiller l'usager final en conséquence. Le poêle doit être installé et raccordé à la cheminée et au conduit de fumée conformément aux exigences actuelles du règlement de construction. À titre indicatif, l'installation de la cheminée et du conduit de cheminée devrait…

- ✓ Avoir une section interne d'environ 320 cm², avec un diamètre minimum ou une longueur latérale carrée de 125 mm².
- ✓ Avoir une hauteur minimale de 4,6 m.
- ✓ Être exempt de fissures, de courbures sévères, de vides et d'obstructions. (En règle générale, les 500 premiers mm doivent être exempts de coudes, tandis que les coudes ultérieurs ne doivent pas dépasser 45°).
- ✓ Assurez-vous qu'à l'endroit où un conduit de cheminée se connecte à une cheminée, le conduit de cheminée passe au-delà du point où la cheminée se rétrécit.
- ✓ Assurez-vous qu'une résistance appropriée au tirage du conduit est présente dans la cheminée, comme indiqué dans la section Tirant d'air du conduit de ce manuel (voir page 8 ci-dessous).

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

- ✓ Prenez en considération l'accès futur pour la maintenance et le balayage.
- ✓ Le conduit doit avoir un chapeau de ventilation approprié installé pour empêcher toute entrée de pluie. Nous recommandons un garde-oiseau et un type de capuchon de pluie au minimum.
- ✓ Une longueur de raccordement à paroi simple avec un adaptateur à paroi simple à double sera nécessaire pour utiliser un conduit isolé à paroi double. Le poêle devra être placé à l'écart du mur pour permettre l'utilisation d'un conduit à double paroi.

Cet appareil doit être installé par un installateur enregistré HETAS ou inspecté et enregistré par le service de contrôles des bâtiments. Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés.

CHEMINÉE

L'appareil doit être situé sur un sol ininflammable. Il doit y avoir une distance minimale de 225 à 300 mm entre l'avant du poêle et l'avant du foyer.

DISTANCES AUX MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

Les distances requises par rapport aux combustibles se trouvent dans la section Spécifications du produit de ce manuel.

TIRAGE DU CONDUIT

Une résistance appropriée au tirage du conduit dans la cheminée ou le conduit est ESSENTIELLE pour que le poêle fonctionne de manière sûre et efficace. Lors de l'installation et avant la mise en service, une lecture du tirage du conduit doit être effectuée.

Lorsque le poêle et la cheminée sont chauds, une lecture dans une plage comprise entre 0,05" – 0,1" (1,25 mm à 2,54 mm) de tirant d'eau ou 1,25 mm wg (12 Pa) et 2,5 mm wg (25 Pa) est nécessaire. Toute lecture nettement en dehors de cette plage est susceptible de causer des problèmes, de sorte qu'une vérification plus approfondie doit être entreprise afin de réduire ou d'augmenter la lecture du tirage du conduit, le cas échéant.

MISE EN SERVICE

Une fois l'installation terminée, vérifiez que le raccordement du conduit et de la cheminée est entièrement scellé et effectuez un test d'allumage du poêle de cuisson. Indiquez au propriétaire comment utiliser l'appareil et remplissez la section Liste de contrôle de mise en service de ce manuel. Enfin, assurez-vous de laisser ce manuel au propriétaire, pour référence.

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Veuillez remplir cette partie, pour les archives des propriétaires et pour étayer toute réclamation future au titre de la garantie.

A compléter par l'installateur.

Informations sur le détaillant
Nom
Adresse
Numéro de téléphone

Informations d'installation : (Informations essentielles - à compléter)
Date d'installation
Modèle ESSE
Numéro de série

Information sur l'Ingénieur d'installation
Nom
Adresse
Numéro de téléphone

Contrôles de mise en service : (à compléter et à signer)		
Lecture du tirage mesurée et enregistrée	(Insérer la lecture ici)	
Configuration du conduit et de la cheminée appropriée	Oui ☐	Non ☐
Conduit et cheminée balayés et inspectés	Oui ☐	Non ☐
Test de fumée terminé sur l'appareil	Oui ☐	Non ☐
Contrôle du dégagement des combustibles	Oui ☐	Non ☐
Alarme CO installée	Oui ☐	Non ☐
Utilisation de l'appareil expliquée au propriétaire	Oui ☐	Non ☐
Manuel d'instructions remis au propriétaire	Oui ☐	Non ☐

Signature..... Nom en majuscules .....

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

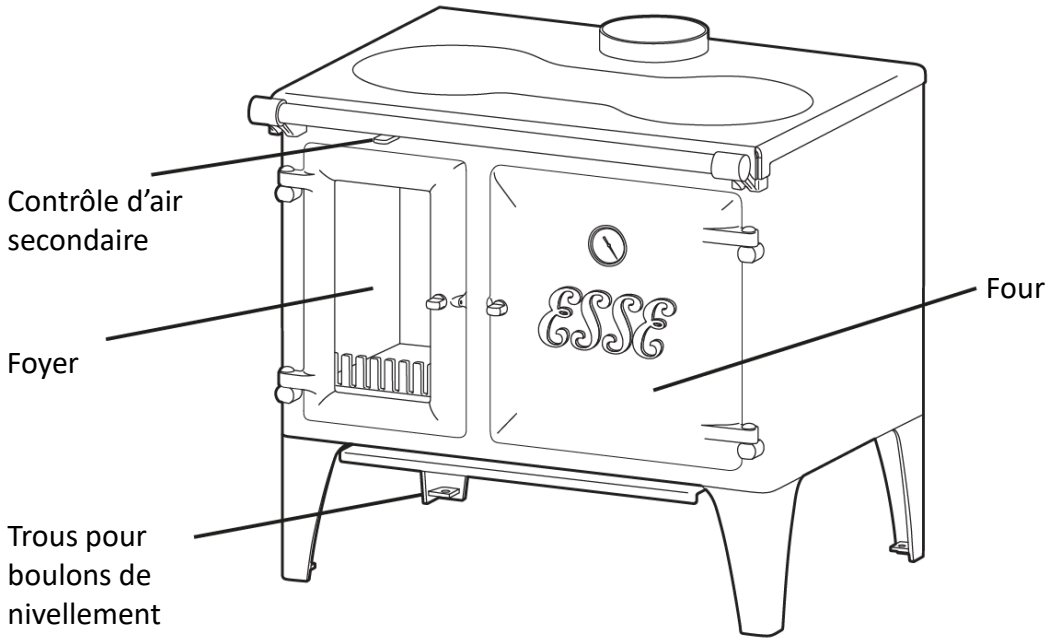
AVANT D'UTILISER VOTRE POÊLE

Assurez-vous que tous les emballages de protection ont été retirés. La plaque chauffante a été huilée à l'usine pour éviter la rouille et nécessitera donc un essuyage avec un chiffon humide et un séchage avec une serviette en papier, avant utilisation.

Cet appareil est adapté à la combustion du bois uniquement.

Ne placez pas de torchons ou d'articles similaires sur la main courante.

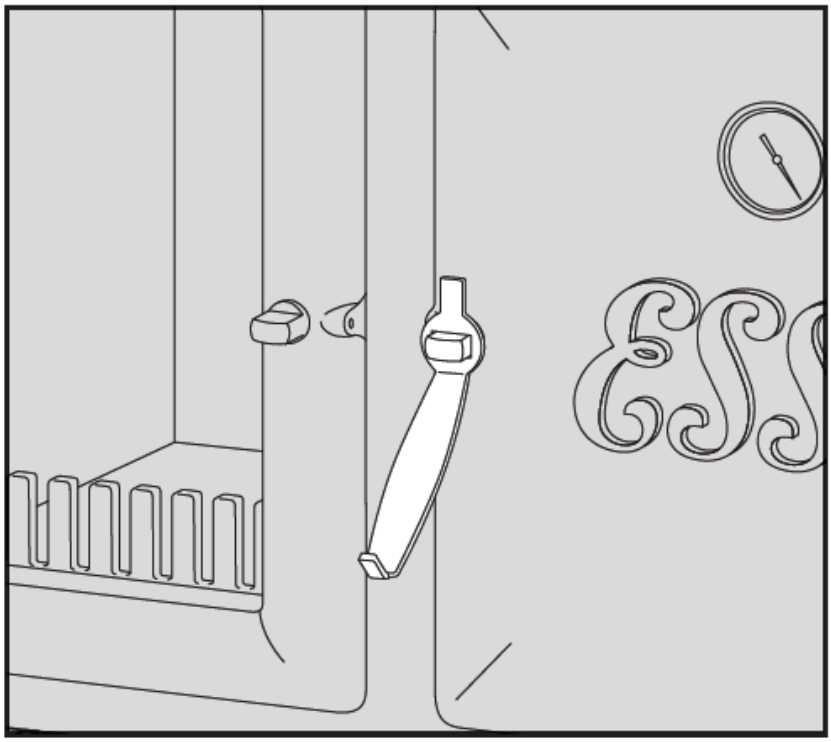
APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE POÊLE



Contrôle d'air secondaire	Ceci est utilisé pour contrôler la vitesse de combustion du feu/la consommation de carburant, en gérant la quantité d'air fournie au feu. Lorsqu'il est déplacé vers la droite, il y a plus d'air et une vitesse de combustion plus rapide/ plus de chaleur produite, tandis que lorsqu'il est déplacé vers la gauche, il y a moins d'air et une vitesse de combustion plus lente/ moins de chaleur produite.
Foyer	Les bûches de bois sont chargées dans le foyer par la porte qui est ouverte en tournant le loquet de 90° dans le sens antihoraire.
Four	Le four se trouve derrière la porte droite, qui s'ouvre en tournant le loquet de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Lors de l'utilisation, ces deux loquets deviendront chauds, utilisez donc toujours le gant et l'outil de fonctionnement fournis pour les ouvrir et les fermer. Le gant et l'outil doivent également être utilisés pour régler le contrôle de l'air.



OUTILS ET PIÈCES FOURNIS

Votre ESSE Lightheart est livré avec...

- ✓ **Gant** - Pour interagir avec les commandes
- ✓ **Outil de fonctionnement** - Pour ouvrir les portes et utiliser les commandes
- ✓ **Brosse métallique** - Pour nettoyer le four et la plaque chauffante

Veuillez conserver tous ces articles dans un endroit sûr.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Cet appareil ne doit pas être utilisé comme incinérateur et les combustibles inappropriés ne doivent pas être utilisés. Le non-respect de cette exigence invalidera votre garantie.

CARBURANT

Votre poêle ESSE a été conçu pour brûler des bûches de bois. La teneur en humidité de votre bois ne doit pas dépasser 15 % pour assurer une combustion propre, complète et totalement efficace. Appelé « bois vert », le bois récemment abattu aura presque certainement une teneur en humidité trop élevée pour brûler efficacement et proprement. De même, le bois trop sec brûlera rapidement, ce qui rendra votre poêle moins économique lors du fonctionnement.

La meilleure façon de réduire la teneur en humidité des bûches de bois est de stocker vous-même le bois vert pendant une période de 12 à 18 mois et de le vérifier régulièrement à l'aide d'un détecteur d'humidité, ou de l'acheter auprès d'un spécialiste réputé du bois de chauffage, qui est en mesure de contrôler la teneur en humidité de leurs bûches de bois.

Pour de meilleurs résultats, nous recommandons que vos bûches de bois soient coupées à une longueur de 200 mm x ø150 mm.

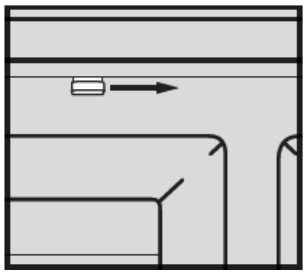
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ALLUMER VOTRE POÊLE ESSE

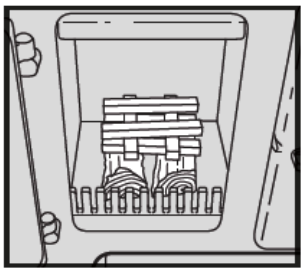
Pour le premier allumage, n'allumez qu'un petit feu d'allumage pendant environ 1 à 2 heures pour préchauffer et sécher toute humidité qui pourrait se trouver dans un nouveau conduit et une nouvelle cheminée. Sachez que lorsque votre poêle ESSE est allumé pour la première fois, il peut fumer, dégager une odeur ou faire des « bruits de tic-tac ». C'est tout à fait normal, car les matériaux utilisés dans sa fabrication sont chauffés et se dilatent pour la première fois, et votre système de conduit de fumée peut être nouveau et nécessiter d'être rodé. Ces symptômes s'arrêteront dans un court laps de temps, mais assurez-vous que la pièce est bien ventilée pendant ce processus de « rodage ».

La palette sur laquelle votre cuisinière ESSE a été fournie a été produite à partir de bois d'œuvre résineux afin qu'elle puisse être brisée et utilisée pour l'allumage.

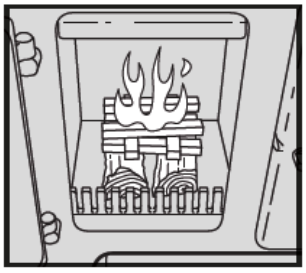
Lorsque vous allumez le feu, ne laissez pas votre poêle ESSE sans surveillance jusqu'à ce que le feu soit bien établi. Assurez-vous que la porte coupe-feu est complètement fermée et que le contrôle de l'air est correctement réglé sur la vitesse de combustion dont vous avez besoin.



Avant d'allumer votre ESSE Lightheart, assurez-vous que le contrôle de l'air est complètement ouvert (poussé vers la droite).



Posez deux petites bûches de bois sur la longueur de la base du foyer, et placez un allume-feu /un journal bien enroulé dessus. Sur le dessus, utilisez un feu de bois pour créer une petite structure en treillis, avant de placer enfin une petite bûche de bois sur le dessus.



Allumez en toute sécurité l'allume-feu /le journal et fermez la porte, mais en la laissant légèrement entrouverte. Initialement, une fois que les bûches de bois brûlent correctement (généralement dans les 3 à 5 minutes), fermez complètement la porte et réduisez lentement le volume d'air en déplaçant le contrôle d'air vers la gauche. Continuez à utiliser le contrôle de l'air pour réguler la sortie de chaleur.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Nous recommandons qu'une charge maximale de deux bûches de bois par heure soit suffisante.

Il est très important que votre poêle ESSE ne soit pas en surchauffe, car cela pourrait endommager à long terme l'appareil et invalider votre garantie.

La porte coupe-feu ne doit être ouverte que lors de l'allumage initial et du ravitaillement en carburant de votre poêle ESSE. Si elle est laissée ouverte pendant le fonctionnement normal, vous risquez de rencontrer une émission excessive de fumée dans votre pièce.

SURCHARGE EN CARBURANT

La quantité maximale de carburant spécifiée dans ce manuel ne doit pas être dépassée, une surcharge peut endommager votre poêle.

L'appareil ne doit pas être utilisé avec le contrôle d'air complètement ouvert ou avec la porte laissée ouverte, sauf pendant l'allumage initial.

RECHARGE DU COMBUSTIBLE

Attisez le feu en ouvrant le contrôle de l'air avant de recharger sur un feu déjà établi. Si le feu actuel s'est éteint, rallumez le feu avec un allumage supplémentaire, avant d'ajouter du carburant supplémentaire. Lors du positionnement du carburant dans le foyer, assurez-vous que le carburant ne touche pas les parois arrière ou latérales, ou la fenêtre en verre, car cela entraînerait la formation de suie sur ces surfaces.

Pour profiter d'une combustion optimale du bois, laissez un lit de cendres de 25 à 40 mm dans le foyer. Commencez par ratisser le carburant actuel, pour créer un lit de braises chaudes, sur lequel placer le nouveau carburant. Placez ensuite les nouvelles bûches de bois sur les braises chaudes.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

CUISSON SUR VOTRE POÊLE

Le four et la plaque chauffante sont chauffés directement par le feu. Afin de chauffer le four et la plaque chauffante, le feu doit être allumé comme décrit à la page 8.

LE FOUR

Pour augmenter la température du four, ravitaillez le poêle en utilisant des bûches plus petites ou plus sèches, augmentez la vitesse de combustion du combustible en utilisant le contrôle de l'air et réglez à la température souhaitée.

La porte du four doit être maintenue fermée lors de l'utilisation.

Votre ESSE Lightheart est livré avec une grille de cuisson en fil métallique, qui peut être placée sur les glissières en acier dans le four. La grille a des butées anti-traction montées pour réduire le risque qu'elle soit extraite accidentellement du poêle. Pour retirer la grille, tirez vers l'avant aussi loin que possible, puis soulevez l'avant de la grille en formant un angle, et tirez lentement pour la dégager du dessous de la butée et des glissières de la grille.

Étant donné que le Lightheart utilise le principe du « transfert de chaleur » pour distribuer la chaleur générée dans le foyer jusqu'au four, il faudra du temps pour optimiser cette méthode après l'allumage de votre poêle.

Lorsque la cuisson au four est nécessaire, nous suggérons de prendre le temps d'accumuler la température requise avec des bûches de bois et de permettre à celles-ci de bien s'allumer et de bien brûler pour donner un bon feu de combustion régulier. La méthode alternative consisterait à recharger avec vigilance la chambre de combustion à intervalles réguliers jusqu'à ce que la température requise du four soit obtenue. Une fois cette méthode entièrement fonctionnelle, l'ajout d'une ou deux bûches plus petites maintiendra le feu à la température dont vous avez besoin.

Il est avantageux d'avoir à disposition différents types de bois à utiliser lors de l'utilisation de votre poêle. Par exemple, les bois tendres tels que le pin, l'épinette et le sapin sont tous excellents pour augmenter rapidement la température du four. Les bois durs tels que le chêne et le frêne sont des combustibles plus lents, pour une combustion à long terme.

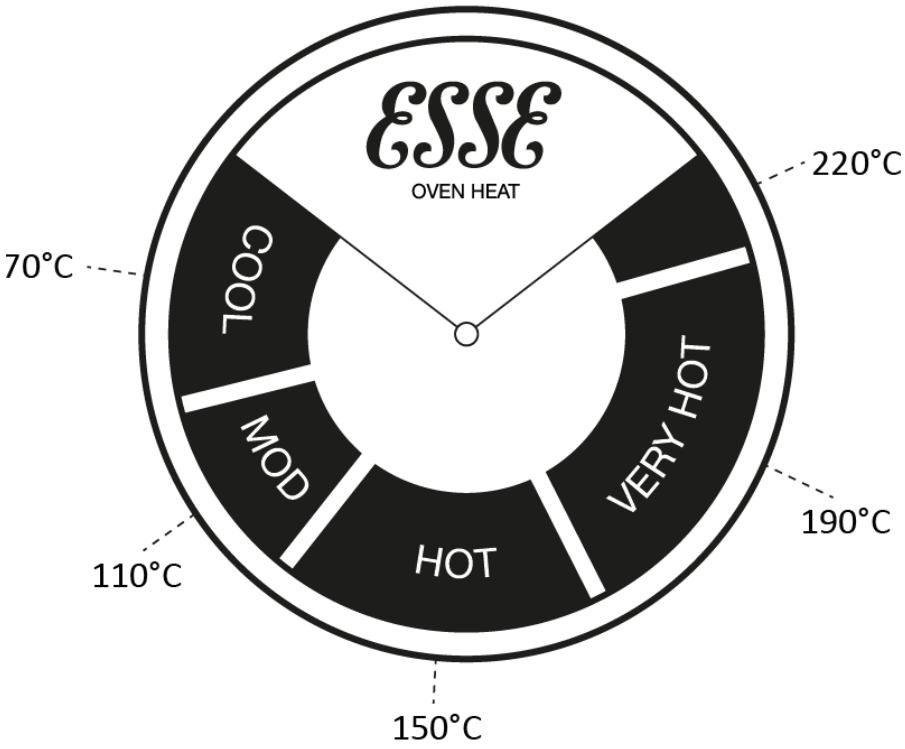
3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

LA PLAQUE CHAUFFANTE

Le côté gauche est positionné directement au-dessus du foyer, ce sera donc la zone la plus chaude, et elle est parfaite pour l'ébullition. Le côté droit utilise le transfert de chaleur pour fournir de la chaleur et est conçu pour des plaques de cuisson plus fraîches, pour mijoter par exemple.

Selon ce que vous cuisinez, les deux côtés de la plaque de cuisson peuvent être utilisés pour la cuisson directe à la plaque de cuisson, comme saisir, griller ou toaster.

Nous vous recommandons uniquement d'utiliser des casseroles à fond épais, des plats à gratin ou des poêles à griller.



LA JAUGE DE TEMPÉRATURE DU FOUR, AVEC GUIDE DE TEMPÉRATURE

Une jauge de température est située dans la porte du four, il s'agit d'un guide uniquement car le four sera plus chaud en haut et à l'arrière. N'oubliez pas que lorsque la porte a été ouverte, la température indiquée sur le cadran chutera et prendra du temps à retrouver la bonne température lorsque la porte sera fermée par la suite. Veuillez noter que la jauge de température ne doit être utilisée que comme guide de la température du four.

Une fois à température, des quantités relativement faibles de carburant sont nécessaires pour maintenir les zones de cuisson à la bonne chaleur. Dans cet esprit, résistez à la tentation d'ajouter des quantités excessives de carburant dans la chambre de combustion, ce qui peut causer des dommages à long terme à votre ESSE Lightheart, tout en rendant l'appareil trop chaud pour pouvoir se tenir devant, pendant la cuisson.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

RÉDUCTION DE LA COMBUSTION

Une fois qu'un feu est bien établi, réduisez l'air arrivant au feu en poussant le contrôle d'air vers la gauche et assurez-vous que la porte est bien fermée. Une expérimentation avec le réglage des contrôles d'air peut être nécessaire, en fonction de l'efficacité du type de conduit et de carburant. Une accumulation de suie sur la face intérieure de la fenêtre en verre est plus probable lors de l'utilisation du poêle de cette manière. Ne fermez pas complètement le contrôle de l'air qui fonctionne comme un système de lavage à l'air pour garder le verre propre.

GESTION DES CENDRES

Le bois brûle mieux sur un lit de cendres. Gardez toujours un lit de cendres dans le foyer - 25 à 40 mm de profondeur pour allumer un nouveau feu. Ne nettoyez jamais toutes les cendres jusqu'à la brique de base nue.

TIRAGE DU CONDUIT

La mesure du tirant du conduit doit fonctionner dans la plage de 12 à 25 pascals. Si votre poêle brûle rapidement des bûches de bois et que le réglage du contrôle de l'air a peu d'effet sur le contrôle du feu, consultez votre installateur pour que l'installation fasse l'objet d'une vérification.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre poêle ESSE doit être inspecté fréquemment et tout entretien nécessaire doit être effectué. Nous recommandons que votre poêle ESSE soit entretenu une fois par an par un professionnel qualifié.

Comme la plaque de cuisson est utilisée pour la cuisson, une usure associée se produira. Les déversements doivent être essuyés immédiatement avec un chiffon humide. Les nettoyants chimiques pour four ne doivent pas être utilisés sur la surface de la table de cuisson.

La brosse métallique fournie peut être utilisée pour éliminer les taches tenaces de la plaque chauffante ou à l'intérieur du four. Après avoir enlevé toutes les taches, le poêle peut être pulvérisé à nouveau à l'aide de peinture pour poêle résistante à la chaleur au charbon de bois telle que Calfire 04003 disponible à l'achat en ligne.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Sachez que l'utilisation de la brosse métallique sur les surfaces peintes (y compris le dessus qui entoure la plaque chauffante) endommagera la finition de la peinture.

La plaque chauffante rouillera si elle subit une exposition prolongée à l'humidité. Si tel est le cas, enlevez toute rouille superficielle avec la brosse métallique fournie et assaisonnez-la avec une fine couche d'huile de lin (huile de lin de qualité alimentaire), ce qui créera un revêtement solide et résistant à l'eau. L'intérieur du four peut également être enduit d'huile de lin, ce qui aidera à le protéger contre la rouille, en particulier lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

Les réparations ou les modifications ne doivent être effectuées que par des professionnels autorisés par ESSE. Seules les pièces de rechange d'origine ESSE doivent être utilisées, sinon votre garantie pourra être invalidée.

NETTOYAGE GÉNÉRAL

Les pièces extérieures en fonte et en tôle d'acier doivent être nettoyées avec une brosse douce ou un chiffon non pelucheux. Les taches plus tenaces peuvent être éliminées avec la brosse métallique ou la laine métallique, puis enduisez toutes les zones touchées avec de la peinture pour poêle résistante à la chaleur au charbon de bois disponible auprès de Calfire Spare Line Ltd., numéro de code 04003.

FENÊTRE EN VERRE

Si la fenêtre en verre a besoin d'être nettoyée, utilisez un chiffon humide. S'il reste des taches tenaces, utilisez une solution de nettoyage pour verre dédiée. N'utilisez pas de nettoyants ou de tampons abrasifs, car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut provoquer une défaillance prématurée du verre. Avant de rallumer l'appareil, assurez-vous que le verre a complètement séché.

JOINTS DE CORDE

Assurer une étanchéité ferme entre le corps de l'appareil et la porte fermée est essentiel pour la combustion efficace et propre de votre poêle ESSE. Les joints de corde sur la face intérieure de la porte doivent être inspectés régulièrement et remplacés si nécessaire.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

PIÈCES CHROMÉES

Les pièces en chrome peuvent être nettoyées à l'aide d'un nettoyant spécifique pour chrome. N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs, car ils peuvent ternir la finition. N'utilisez pas de tampons ou de brosses à récurer agressifs, car cela pourrait rayer la surface.

RAMONAGE DE CHEMINÉES

Pour assurer une utilisation sûre et efficace continue de votre poêle ESSE, nous recommandons que votre cheminée soit ramonée par un professionnel au moins une fois par an, généralement avant la saison de chauffe. Lorsque l'appareil est utilisé tout au long de l'année, nous recommandons un ramonage plus régulier.

ARRÊT SÉCURISÉ

Dans le cas peu probable d'un incendie de cheminée, d'une défaillance de l'appareil ou de conditions météorologiques extrêmes affectant la combustion de l'appareil, déplacez le contrôle de l'air vers la gauche, en fermant l'alimentation en air de combustion au volume minimum. Cela minimisera l'alimentation en air du feu, qui s'éteindra ensuite lentement. En cas d'incendie dans la cheminée ou le conduit, appelez immédiatement le service d'incendie et de secours pour obtenir de l'aide.

FERMETURE ESTIVALE / UTILISATION SAISONNIÈRE

S'il est envisagé de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, par exemple pendant les mois les plus chauds, nous vous recommandons de laisser la porte du four entrouverte pour éviter tout problème de condensation. Un flux d'oxygène à température ambiante à travers le poêle arrêtera l'oxydation de la peinture.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

UTILISATION SAISONNIÈRE

Si votre poêle ESSE ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, nettoyez d'abord l'appareil comme décrit dans la section « Nettoyage et entretien » de ce manuel. Videz la chambre de combustion de toutes les cendres avant de fermer la porte. Placez la commande d'air à une position centrale et laissez la porte du four entrouverte - cela permettra un flux d'air, empêchant une accumulation d'humidité à l'intérieur de votre poêle ESSE, ce qui peut entraîner de la rouille.

GARANTIE

Votre poêle ESSE a été fabriqué selon les normes les plus élevées en utilisant des matériaux de première qualité et est livrée avec une garantie du fabricant de deux ans. Enregistrez votre poêle ESSE en ligne sur www.esse.com/warranty-registration. La garantie doit être enregistrée dans le mois suivant l'installation.

Les conditions de votre garantie sont…

- × Ne couvre pas les dommages résultant du transport, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence.
- × Ne couvre pas une utilisation ou une application incorrecte, comme indiqué dans ce manuel.
- × Doit être installé de manière appropriée, par un installateur certifié.
- × Ne couvre pas les pièces consommables, y compris la fenêtre en verre, toutes les pièces du foyer et les joints de corde.
- × Ne couvre pas l'usure générale ou les dommages cosmétiques non liés au fonctionnement de l'appareil.
- × Cette garantie est personnelle à l'acheteur d'origine uniquement et n'est pas transférable.

Pour jeter le poêle à l'expiration de la durée de vie du produit, veuillez respecter les informations suivantes :

- Éliminez les éléments correctement, c'est-à-dire séparez les pièces à éliminer en groupes de matériaux.
- Éliminez toujours les éléments d'une manière aussi durable que possible et conforme aux technologies actuelles de protection de l'environnement, de retraitement/recyclage et d'élimination.

3. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Noircissement des vitres	Bûches de bois humides	Utilisez des bûches de bois avec une teneur en humidité de 15 à 20 %
	Fenêtre vitrée en contact avec le carburant	Utilisez un tisonnier pour déplacer le carburant à l'intérieur du foyer
	Trop peu d'air de combustion	Augmenter le réglage du contrôle de l'air / manque de ventilation
Les fumées sont émises dans la pièce	Conduit bloqué	Vérifier et supprimer tout blocage
	Courant descendant dans le conduit	Consultez votre installateur pour ajouter un chapeau de cheminée ou une autre solution
Le feu ne s'allume pas	Trop peu d'air de combustion	Augmenter le réglage du contrôle de l'air / manque de ventilation
	Bûches de bois humides	Utilisez des bûches de bois avec une teneur en humidité de 15 à 20 %
	Le tirage du conduit est trop faible	Consultez votre installateur pour rectifier
Le feu brûle trop vite	Trop d'air de combustion	Réduire le réglage du contrôleur d'air
	Bûches de bois trop sèches	Utilisez des bûches de bois avec une teneur en humidité de 15 à 20 %
	Le tirage du conduit est trop élevé	Consultez votre installateur pour rectifier

NOTE D'AVERTISSEMENT

Bien installé, utilisé et entretenu, cet appareil n'émettra pas de fumées dans la pièce. Cependant, des fumées occasionnelles provenant de l'évacuation des cendres et du ravitaillement en carburant peuvent se produire. L'émission persistante de fumées est potentiellement dangereuse et ne doit pas être tolérée. Si l'émission de fumées persiste, les mesures immédiates suivantes doivent être prises :

a) Ouvrez les portes et les fenêtres pour aérer la pièce, puis quittez les lieux.

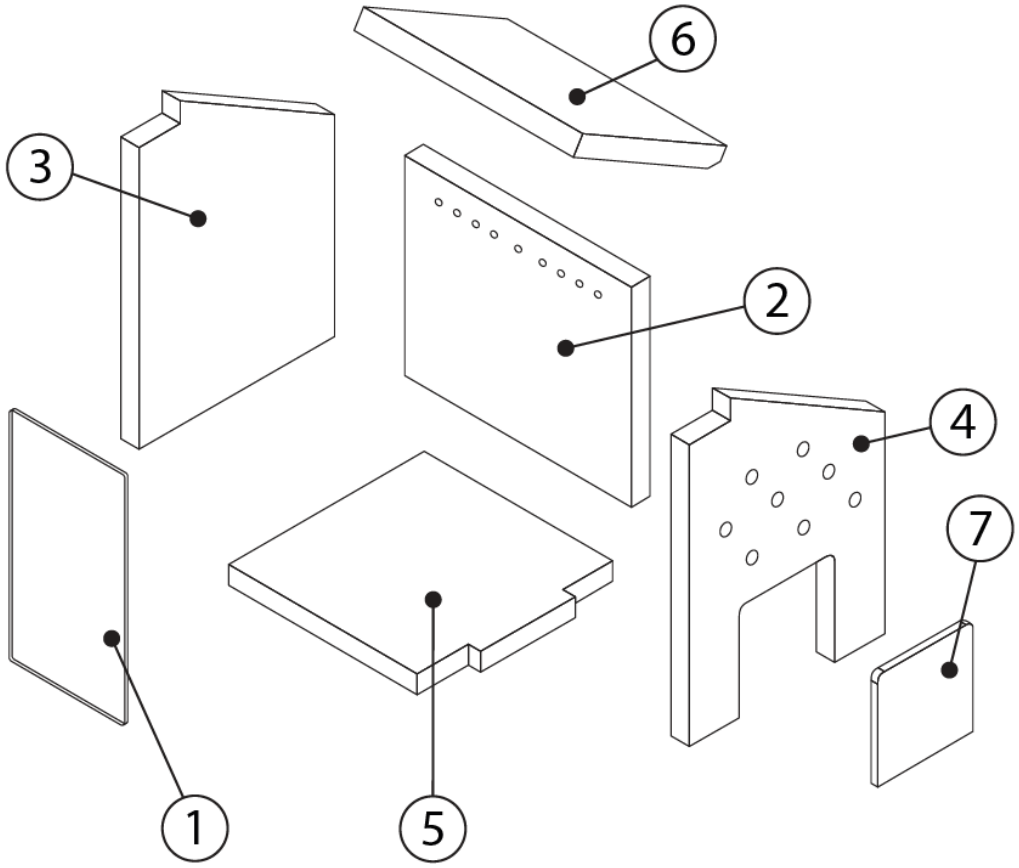
b) Laissez le feu s'éteindre.

c) Vérifier l'obstruction du conduit ou de la cheminée et nettoyer si nécessaire.

d) N'essayez pas de rallumer le feu tant que la cause de l'émission de fumée n'a pas été identifiée et corrigée. Si nécessaire, demandez l'avis d'un expert.

La cause la plus fréquente d'émission de fumées est un colmatage du conduit ou de la cheminée. Pour votre propre sécurité, ceux-ci doivent être maintenus propres en tout temps.

4. PIÈCES CONSOMMABLES



	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE	DESCRIPTION	QTÉ
1	I-LH-007	Verre de porte de foyer Lightheart	1
2	I-LH-014	Brique arrière Lightheart (Corde de 3 mm x 700 mm à coller à la brique)	1
3	I-LH-021	Brique latérale gauche Lightheart	1
4	I-LH-021R	Brique latérale droite Lightheart	1
5	I-LH-043	Brique de base Lightheart	1
6	I-LH-044	Brique Baffle Lightheart	1
7	I-LH-021RI	Division en acier de 8 mm	1
8	ROPE/CUT.GRY/13 X 1160	Corde de porte de foyer Lightheart	1
9	ROPE/CUT.GRY/13 X 1500	Corde de porte de four Lightheart	1
10	ROPE/CUT.GRY/3 X 920	Corde d'échelle en verre Lightheart	1
11	ROPE/CUT.GRY/ 3 X 1670	Corde de plaque chauffante Lightheart	1
12	ES-032	Outil de fonctionnement	1
13	2023-072	Brosse métallique - Poignée rouge	1
14	MF2019	Gant de type cuir poêles / cuisinières	1

Les pièces consommables ci-dessus peuvent être commandées auprès de votre détaillant ou en ligne www.esse.com/store/

5. DÉCLARATION DE PERFORMANCE

DÉCLARATION DE PERFORMANCE

(Conformément au règlement (UE) n° 305/2011)

1. Code d'identification unique du produit type

ESSE LIGHTHEART

2. Description du produit

ESSE LIGHTHEART

3. Utilisation prévue du produit

Cuisinière résidentielle à combustible solide

4. Fabricant

ESSE Engineering Ltd, Long Ing, Barnoldswick, Lancashire, Royaume-Uni, BB18 6BJ

5. Mandataire

n/a

6. Système d'évaluation

Système 3

7. Laboratoire notifié

Le laboratoire notifié SGS Nederland B.V, laboratoire n° 608 a effectué la détermination du type de produit sur la base des essais de type dans le cadre du système 3 et a publié le rapport d'essai Réf. EZKA/2023-04/00019-1

8. Performances déclarées

	Bois LIGHTHEART
• Spécifications techniques harmonisées	EN 12815-A1:2004
• Caractéristiques essentielles	Performances
• Sécurité incendie	-
- Résistance au feu	A1
- Distance minimale aux matériaux combustibles	Arrière : 250 mm LHS : 500 mm RHS : 50 mm
- Risque de fuite de carburant en combustion	Correct
• Émission de produit combustible (CO)	0,08 %
• Température de surface	Correct
• Sécurité électrique	n/a
• Nettoyabilité	Correct
• Pression de service maximale	n/a
• Température des gaz de combustion à la puissance calorifique nominale	213 °C
• Résistance mécanique (pour supporter une cheminée /un conduit)	Correct
• Caractéristiques thermiques	-
- Puissance thermique nominale	4,6 kW
- Puissance de chauffage de la pièce	n/a
- Puissance de chauffage de l'eau	n/a
• Efficacité	81,0 %

9. Conformité

La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est conforme a la performance déclarée indiquée au point 8.

Signé pour le fabricant et en son nom par :

Signature P. Ashby Date 14/09/2023

Peter Ashby
Directeur de la production

R109/23

ESSE Engineering Limited

Long Ing Lane, Barnoldswick
Lancashire, BB18 6BJ

Site Web et boutique en ligne : www.esse.com

R1 231031